Año III — Viernes 29 de Marzo de 1918 — Núm. 224

El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE
VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

SUSCRIPCIONES
TUDELA: Un mes. . . . . 0,60 pesetas
FUERA: Trimestre. . . . 2 »
Año. . . . . 8 »

REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 5
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

INSERCIONES
Anuncios, reclamos, esquelas, &, &, a precios convencionales.
Este periódico *no se vende*.

PAULINO SALINAS Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA Y FABRICA DE CHOCOLATE
Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Paseo del Muro. 1.—TUDELA

¡ Viernes Santo !

¡Qué día tan solemne y tan sagrado! ¡Qué recuerdos y sentimientos no evoca! En este lúgubre y augusto día se dió fin a la antigua y sangrienta guerra de la culpa, se extinguió la muerte, se acabó la maldición y se disolvió el tiránico poder del demonio. En este día se reconcilió Dios con el hombre, se hizo penetrable el Cielo, se reunieron distancias infinitas, y el Dios de la paz muriendo en el leño de la santísima Cruz dispuso pacíficamente todas las cosas en el Cielo y en la tierra. Cuanto se celebra en este día, todo es grande; grandes sacramentos tan profundos que no han podido comprenderlos los más encumbrados serafines; grandes misericordias que hinchen el mundo: gran justicia; gran malicia en los hombres que llegaron a poner las manos en Dios y quitarle la vida; gran sacrificio, bastante para acabar con todos los sacrificios antiguos, y dar entera satisfacción por todos los pecados del mundo; gran muerte, pues fué la del mismo Dios hecho hombre; grandes prodigios, pues se osocureció el Cielo, tembló la tierra, se despedazaron las piedras y se abrieron las sepulturas. Grandes fueron aquellos días en que fué creado el mundo; pero mayor este día de Viernes Santo en que fué reparado. Grandes fueron aquellos días en que se hicieron cosas tan excelentes y soberanas; los cielos con sus estrellas, la tierra con sus plantas, las aguas con sus peces, el aire con sus aves; pero mayor es éste en que el Señor reparó, mejor, hizo otro mundo nuevo tanto más excelente cuanto va del cielo al suelo. En aquellos días se hizo un mundo terreno, en éste uno celestial; en aquellos se hicieron cosas, que, aunque grandes, las ven, las tocan las manos, y las alcanzan los entendimientos criados; en éste se hacen tales, que ni los ojos vieron semejantes, ni los oidos oyeron ni pudieron imaginar los entendimientos. Allí hombres terrenos, aquí celestiales; allí Dios crió al hombre dándole la naturaleza humana; aquí le hizo participante de la divina; allí le puso en la tierra con los animales; aquí le levantó a pisar estrellas entre Serafines; allí produjo las cosas, obrando desde el trono de su majestad y gloria; aquí padeciendo y bajando hasta el más humilde abatimiento y muerte de Cruz: allí no puso más caudal para cuantas obras hizo, que una sola palabra; aquí puso todo cuanto tiene su ser, su vida su alma, su sangre y su persona; allí para formar al hombre bastó un solo aliento o soplo, sin que su vida padeciese rastro de disminución o detrimento; aquí para repararle empleó su propia alma, quedando muerto y su cabeza inclinada; allí sacó la mujer que había de ser principio de muerte, del costado del hombre dormido; aquí sacó la Iglesia, madre deuda de su costado abierto con una lanza, durmiendo en la Cruz el sueño de la muerte. Todo esto recuerda el día de Viernes Santo, el día de la muerte del Señor, el día los misterios de la Cruz; el día en

El que es de vida manantial fuente
Con duro hierro abierto su costado
De sangre y agua destiló un torrente
Para lavar las manchas del pecado

NUEVO ALMACEN DE MUEBLES
Vajillería y otros artículos
JOSÉ MARSAL
Gaztambide, núm. 22, Tudela.—Teléfono, 138

Gran surtido en muebles de lujo y sencillos.
Comedores, Gabinetes, Despachos, Sillerías de todas clases, Espejos y cuadros, Colchones borra y clin vegetal, Baules, Maletas, Cestas y bolsos para viaje.

Precio fijo

Grandes existencias en cristal loza, porcelana, Batería de cocina, Juguetería, Hules, Cubiertos, Cepillería, Baldosas, Azulejos, Mosáico de todos los dibujos Fregaderas, Inodoros y Cemento Portland.

Juegos completos para FONDAS Y CAFÉS
Precios baratísimos — No comprar sin visitar esta casa

Dr. Ochoa Lacar
Ha trasladado su consulta de la calle de Carnicerías, n.º 4, a la de Soldevila, n.º 5, (Carretera de Zaragoza), casa contigua a la Juventud Jaimista.

¡Consummatum est!

I

Es el día más hondamente lúgubre en los anales del tiempo. Jerusalén, reina degenerada de las naciones, arrastrando por el lodo los girones de su manto de púrpura desgarrado por los cascos del caballo de Pompeyo, entrégase como meretriz infame a las explosiones del más desenfrenado regocijo.

Multitudes inmensas, venidas de los más lejanos paises para asistir a las solemnidades pascuales, inundan sus calles profanadas por las huellas de los opresores. Un sol brillante corona su cielo sin nubes. Frescas auras embriagadas de perfumes de azahar, orean los penachos de las palmeras que recortan esbeltas su horizonte diáfano... Todo es regocijo, animacion, bullicio en la servil metrópoli de la Judea. ¡Ah! todo es regocijo, pero regocijo que ilumina con fulgores siniestros los últimos momentos de un Ajusticiado. Todo es animación, pero animación que brilla como florescencia maldita de árbol venenoso, tras de cuyas desarmadas ramas oculta la muerte su guadaña. Todo es bullicio, pero bullicio en el que se encarna un torrente de hiel maligna, de irreflexivo odio a muerte, que rebasa los corazones que, injerta de sangre las pupilas, que provoca en los labios tempestades de anatemas, que esparce por las frentes nublados siniestros de tempectuosa cólera.

Ese bullicio, esa animación ese regocijo, sirven de fondo a un escenario de sangre que se dibuja allá, en las onduladas pendientes del Gareb, con todos los espeluznantes relampagueos de una criminal venganza satisfecha. Sobre la colina del Gólgota se ven tres infames patibulos, y suspendidos sobre esos patíbulos tres ajusticiados infelices.

Nadie contempla al de la izquierda, que mordiéndose los labios de rabia, vomita por su boca torrentes de blasfemias. Nadie pone los ojos en el de la derecha, que espantado de sus propios crimenes, acepta resignado la muerte, como expiación de sus culpas, y purifica su conciencia en raudales de dolientes lágrimas Todos en cambio se vuelven contra el que ocupa el centro. Su cruz, más alta que las otras, se levanta sobre la desnuda mole de la más alta de las rocas; y en el seno de esa roca que lo sostiene, esperan la hora de la Redención los restos del primer culpable. Aquellos huesos desecados, aquel cráneo modelado por las manos de Dios debieron estremecerse de pavor, al sentir sobre si el peso de la augusta Víctima que subió a esa Cruz para redimir al mundo, para lavar en ellos a toda la humana descendencia del estigma de la culpa de origen. ¿Y cómo nó si es Dios mismo el que va a redimirla, si es su pueblo elegido el que lo levanta sobre aquel trono y lo cubre con la púrpura ensangrentada de todas las ignominias; si son los propios principes de la Sinagoga, los que acaudillando una legión de asesinos, actúan allí indirectamente de excitadores y de verdugos?

Y es que sobre Jerusalén, la favorita de Dios, ha logrado colocar Lucifer un trono de sombras. Ella, la maestra de las naciones, está convertida en servil cortesana de todos los errores. Ella, la tesorera de las más puras doctrinas morales, sorbe ahora con avidez de hidrópico el agua infecta de la inmunda charca de todos los vicios. Desde su templo, a cuya augusta sombra se desarrolla nauseabunda raza de víboras, hasta el más modesto de los altares en que se quema incienso a los falsos dioses, no hay apenas dentro de sus muros sitio alguno en donde no reine Satanás, con cetro de tiránico exclusivismo.

Sí, Satanás es su rey... ¡un rey digno de la ingrata!

A ella vino el espíritu infernal, después de haberse paseado en triunfo por el mundo, como conquistador de las conciencias; y Jerusalén le tendió los brazos, y se dejó prender por él con las cadenas de la más vergonzosa servidumbre. Ved aquí por qué puede ahora Lucifer levantar al cielo la cerviz rebelde, y decir al Altísimo con el más soberbio de los acentos: ¡Poder contra poder! ¡Fuerza contra fuerza!.. Oh, Tú, el Grande, el Omnipotente ¿dónde estás? Mío es el mundo, mías son las naciones todas. Te he desterrado del orbe; he ido cautivando todas las almas: llegué hasta el corazón de tu reino, esclavizando a tu ciudad favorita: me introduje hasta el templo... Sólo una cosa me faltaba... ¡reñir contigo la postrera batalla! ¡llevar a tu Cristo al último suplicio! Ah también lo conseguí; y lo conseguí en medio de tu pueblo elegido; lo conseguí en las cimas del Gólgota; lo conseguí, para mayor afrenta de tu causa, sobre la sepultura misma que encierra el cráneo del primer hombre rebelde. Ese cráneo que simboliza mi primera victoria sobre tu poder, sirve de pedestal a mi triunfo decisivo.

II

¡Ceguera incomprensible la del orgullo! Canta Lucifer su triunfo, cuando está a punto de perder su cetro: cuando la humanidad esclava va a ver rotas las cadenas del despotismo; cuando de los ojos de los culpables está para caer la venda que les impide admirar su propia dicha.

El Cristo muere; pero muere para darle

"LA ESPAÑOLA„ Café y Cervecería de CLEMENTE MELERO
Plaza de los Fueros, número 14 — Teléfono, número 77
Gran surtido de licores —Vinos generosos de las mejores marcas.—Aguardientes finos embotellados y sin embotellar.—Jarabes y refrescos —Vino de Rioja, blanco y tinto embotellado. Café tostado, molido y sin moler, a 7 pesetas kilo.— Sidra marca El Gaitero.
Servicio para bodas y bautizos a precios económicos.

Comercio de Tejidos
de la Virgen del Pilar
Novedades
para señoras y caballeros
GAZTAMBIDE, NÚM 11

Gran Almacén de Muebles
DE HIJA DE JOSE MARSAL
(EL VALENCIANO)
Sillería de infinidad de clases, comedores, despaños y gabinetes completos, gran existencia en muebles de última novedad, cuadros y espejos, colchones borra, baules, maletas, modelos especiales de camas &, &.
LA CASA QUE MAS BARATO VENDE
No confundirse: San Jaime, 6 y Mendez Vigo, 1 (junto al Mercado)

CRÉDITO NAVARRO
Sociedad anónima fundada en 1864 Capital social: 6.000.000 Ptas.
Casa Central: PAMPLONA
SUCURSALES: Elizondo Estella Sangüesa Tafalla y Tudela
OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES:
Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de letras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con garantía de imposiciones, fondos públicos, valores industriales o firmas acreditadas.
Descuentos de cupones, letras. pagares e imposiciones.
Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.
Préstamos hipotecarios. Transferencias de fondos emtre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones anuales al tres y medio por ciento, Cuentas corrientes y depsitos en efectivo a la vista al dos por ciento anual.
Horas de despacho; de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

a ella la vida; muere para pagar la denda de su rescate; muere para conquistarle los goces de una riente inmortalidad.

Cierto que son sus propios hijos los que le arrastraron a la prisión, los que le presentaron a los tribunales, los que con burlas y escarnios amargan los instantes supremos de su agonía; pero aún así y todo, el Cristo los compadece; el Cristo ruega por ellos; el Cristo que es todo amor, mendiga su perdón y disculpa su crimen: *perdónalos, Padre, no saben lo que se hacen.* El Cristo muere, pero hé aquí que en los estertores de su agonía, levanta la augusta Víctima su cabeza ensangrentada, clava en los espacios una mirada de moribundo, y con voz robusta y vigorosa en la cual concentra todas las energías de su espíritu, exclama lanzando a Lucifer a las profundidades del abismo *¡Consummatum est! ¡Todo ha terminado!*.

Es esta voz el anuncio del triunfo glorioso, completo, universal de la Redención.

Cristo sella con él su obra incomparable de rehabilitación humana, permitiendo luego a la muerte que consume el sacrificio. Su voz estremece el Gólgota, y los peñascos se quiebran en pedazos; llega al templo y se rasga el velo del Santuario; penetra en los sepulcros del Valle de Josafat, y quebrándose sus lápidas, salen de allí los muertos envueltos en sus sudarios; vuela a los cielos, y el sol se despoja de sus galas de luz, y la luna se tiñe el rostro de sangre; recorre los aires, y los turbados espacios se visten atavíos de luto...

Arriba por sobre los enlutados espacios cantan los ángeles *¡Consummatum ets!* ¡Gloria al Cordero que consuma con su sangre la empresa de la Redención, que compre a los hombres con su muerte la gloria de la inmortalidad!

Abajo, en el limbo, gimen estremeciéndose de gozo los justos; *¡Consummatum est!* ¡Gloria al Vencedor que rompe las puertas de nuestro encierro; que sella con el suspirado triunfo el periodo de nuestra ansiosa espectación; que nos sublima a su Reino!

Y en lo más profundo de los profundos abismos, óyese también entre rugidos de desesperación: *¡Consummatum est!*. ¡Consumada está nuestra ruina; aniquilado nuestro imperio; derrotadas nuestras legiones ... La muerte de Cristo asegura la felicidad de los hombres!

Y entre tanto Jerusalen, la criminal cortesana de Roma, se desmaya, víctima del terror, y los asesinos audaces, temerosos de las divinas venganzas se hunden en las tinieblas, con el espanto pintado en sus facciones; y el Centurión desciende precipitadamente del Gólgota golpeándose el pecho de dolor y gimiendo como un sin ventura: *¡Este era verdaderamente Hijo de Dios!*

III

Cuando tras la formidable protesta de la naturaleza insensible, volvieron las gentes al lúgubre teatro del deicidio, como para estudiar en aquel cuadro de desolación, los efectos de la muerte del divino Ajusticiado, un espectáculo sorprendente se ofreció a su admiración y a su reconocimiento sin límites.

Entre la cruz de Cristo y el cráneo de Adán, habíase producido una enorme grieta a través de la roca; y a lo largo de aquella hendidura habíase deslizado un hilo de sangre redentora arrancada al corazón de Cristo por la lanza de Longinos, yendo a caer, para purificarla, sobre la cabeza del primer culpable. ¡Revelación sublime! ¡Solución grandiosa del enigma que encerraba para los ciegos judíos la muerte de su Mesías!

A partir de aquel entonces, al pié de la Cruz, símbolo de la Redención, aparece una calavera, representando la de Adán, santificada por la divina sangre del nuevo Adán de la ley de gracia, que encima de su sepulcro redimió al mundo!

"Noli me tangere„

«...ante el sacrificio o transigir, prefiero lo primero; pues en ello va la salvación de mi pueblo...»

(.....)

Los grandes desatinos de los hombres, trajeron perturbaciones a la tribu; la soberbia y la ambición de los mandarines por una parte, y la descomposición y negligencia de los Poncios por otra, fueron causa de que todo se alterara y revolviera.

La tribu, paciente y resignada, sufría estos trastornos en silencio; sólo, de vez en cuando y en sí misma recogida, cuidando de que sus ayes no irrumpieran al exterior, pedía piedad para calmar tantos y tan graves males como la agobiaban; clamaba justicia para que cesara el contínuo atentado que contra su libertad se cometía... Todo era inútil: la vanidad y preponderancia de los de arriba, hacía que los anhelos populares quedasen ahogados en el mismo momento de su iniciación, cada día que pasaba, veíase más lejos el crepúsculo precursor de la prosperidad y engrandecimiento del pueblo amado y escogido; la aurora de la paz y de la dicha cubrianla con sus tinieblas las pasiones de los hombres...

Y entre todo esto, enmedio de este desenfreno de pasiones y egoismos, alejada, al parecer, del vendaval que amenazaba derribarlo y demolerlo todo, hallábase una figura venerable y buena: era el respetable jefe de la tribu, el gran patriota, el amante y amado de su pueblo, el que con sus iniciativas había logrado inmensos bienes para la humanidad toda... Y de esa figura, de su soberana resolución pendía todo; y el pueblo, que en ello confiaba, supo tener paciencia, sufrir, resignarse en suma... Y cuando el desenfreno llegó a su grado máximo, cuando era inevitable la catástrofe, el gran Señor tomó las riendas... y su gran bondad, su acendrado amor al pueblo que regía y gobernaba hiciéronle prestarse al sacrificio. Su férrea voluntad, su gran dominio hizo que la galera no volcara, sosteniéndola en la misma boca del abismo.

Reunió a los Poncios, y con una precisión, clara y concisamente, les indicó la pendiente y pronunció las salvadoras palabras, aquellas que, suave y dulcemente, pronunciara el Salvador a su encuentro con María Magdalena: *Noli me tangere:* Vuestro amor hacía mí está en creerme, pues pretender bajar la cuesta para ver el fondo, es negarme y negar el reinado de mis hijos...

. . . . . .

La realidad de las cosas, hizo que aquellos hombres desecharan sus conveniencias partidistas, y el instinto de conservación obró el milagro. El gran Señor quedó de nuevo orlado y revestido de la autoridad suma, en tanto que los Poncios se preparaban a empendrer una nueva era de renovación, de paz y bienestar..

Ignacio de la Cruz.

María, Protectora

El sol la luz ha extinguido,
la pálida luna brilla,
el hórrido trueno estalla
y la tierra estremecida
abre los senos al rayo
que sus entrañas calcina.
Brama el aquilón furioso,
el ingente mar se crispa
y entre sus gigantes olas
pierde el marino la vida.
Ruge el chacal en la selva,
va herida la cervatilla,
callan el trinar las aves,
solo los reptiles silban
dejando mortal veneno
donde sus babas destilan.

¡Oh! qué solas han quedado,
qué solas las *ovejillas*!
¡Ay! que al *Pastor* han herido
hambrientas fieras con furia.
¡Ay! que el Sol ya se ha apagado
aquel Sol de la Justicia!
¡Ay! que salvando a los hombres
mi Dios en la Cruz espía!

Mirad a la Santa Madre
que Dios nos dió en su agonía;
vedla abrazando el Madero
donde el Cordero agoniza.
Vedla, cristianos, sufriendo
dolor que no la aniquila,
dolor que no le da muerte
porque sabe que el que espía
da su vida en holocausto
del mismo que se la quita.
¡Misterio de amor que pasma
y que a los hombres humilla!
¡Amor que funde las almas,
Amor que al amor cautiva;
Amor que se da la muerte
porque muriendo da vida!

La noche riega con llanto
las cumbres de Palestina,
treme la tierra al contacto
de aquellas gotas divinas
de sangre que como el fuego
cuanto tocan purifican,
gotas que caen del Costado
del Cordero sin mancilla.

Postraos fieras humanas,
alzad del suelo la vista;
mirad que del Cielo bajan
rasgando las nubecillas
legiones de ángeles bellos
esgrimiendo espadas ígneas.
¡Ay! qué será de los hombres;
¿harán la tierra cenizas,
destruirán cuanto existe
vengando al Pastor que espira?
¡Oh qué será de los hombres,
raza ingrata y deicida!

¡Ay! ¿qué harán los escuadrones
de angélicas gerargías?

Mas vedles llegar y en torno
de la Cruz caen de rodilla
besando el Santo Madero
donde su Dios agoniza.

. . . . . .

Háblales la triste Madre
y allí se apagan sus iras,
rompen las ígneas espadas
y al Cielo tornan de huída;
y en nada a los hombres dañan
porque los guarda María.

Ciro Royo.

El beso de Judas

Entre los acerbísimos dolores sufridos por el Salvador en las tristes horas de su Pasión sacrosanta, durante la cual había de verse, *harto de oprobios*, según había vaticinado Jeremías, quizá no haya uno que llenase de tanta hiél y amargura el amante Corazón de Jesús, como el beso sacrílego de que se valió Judas, para entregarle traidoramente en manos de sus enemigos. El mansísimo Cordero que apenas abrió sus labios desde Getsemaní al Calvario y que sufrió los más atroces tormentos con un silencio admirable, no pudo contener en su amoroso seno una queja que le arrancaba el dolor, al ver la traición tramada contra El por el pérfido discípulo y lleno de inefable dulzura lo reprende, diciendo: ¡Judas! *¿con un beso entregas al Hijo del Hombre?*

Bajo cualquier punto de vista que se considere esta conducta del traidor discípulo, aparece abominable y en alto grado reprensible. En ella se juntan la doblez y la villanía, la perfidia y la ingratitud, la irrisión y el sarcasmo, y los más repugnantes vicios que pueden envilecer el corazón humano. Por eso su conducta ha pasado a la historia como el símbolo ignominioso de la más infame traición.

En todos los pueblos lo mismo en el gentil que en el judio, fué considerado el beso como señal inequívoca de amor, afecto y cariño: los padres lo imprimían amorosamente en la frente de sus hijos: los amigos se servían de él al despedirse quizá para no volverse a ver más, o cuando se encontraban después de una larga y penosísima ausencia, y se hizo, en fin, tan familiar que llego a emplearse como saludo entre los conocidos que se encontraban en las calles o se visitaban en sus casas. Los conjurados contra César, según refiere Plutarco,cuando aquel les salió al encuentro, le besaban unos la mano, otros el pecho y algunos el rostro. El emperador Teodosio, para dar una prueba de su aprecio y veneración hacia el santo obispo Melecio, imprimía ardientes ósculos en las manos, en el pecho, en los ojos y hasta en la cabeza de aquel Pontífice. Por lo que mira al pueblo judio son innumerables las pruebas de esta manifestación de cariño que nos ofrecen las Sagradas Escrituras. El moribundo Isaac, antes de bendecir a su hijo Jacob, le llama junto a sí y le pide con inefable ternura un ósculo de amor; al despedirse Labñan de sus hijos para volverse a la Siria, donde tenía su morada, los besó a todos y los bendijo; cuando Jacob regresaba de la Mesopotamia con toda su familia y sus inmensas riquezas se encontró con su hermano Esaú, quien le echó los brazos al cuello y le dió beso de amor fraternal. Y ¿cómo olvidar aquel sublime espectáculo de inefable ternura

que nos relata el sagrado libro del Génesis? José, vendido por la envidia de sus hermanos y conducido a Egipto, llega a captarse la estimación de Faraón, quien le constituye primero superintendente de su casa, y comparte después con él su reino. Llegan los años de esterilidad en la tierra, y los hermanos del Santo Patriarca acuden a Egipto en busca del alimento necesario. José los reconoce, y olvidando la ofensa recibida se arroja al cuello de sus hermanos y les *besa* a todos con el más tierno amor.

Otras veces el *beso* simboliza el más sincero arrepentimiento con que el pecador llora sus pasadas culpas. Así la Magdalena, postrada a los pies del Salvador en casa del Fariseo, los *besaba* con sentimientos de ardiente amor, los regaba con sus lágrimas y los secaba con la sedosa madeja de sus cabellos: y el hijo pródigo, cuando volvió arrepentido y lloroso a la casa de su buen padre, recibió de éste el *beso* de paz en señal de un absoluto perdón.

Más ¡Ay! ninguno de estos caracteres de amor y de arrepentimiento, tuvo el *ócuulo* que el infame Judas imprimió en el rostro de su divino Maestro: antes bien aquel *beso* era la señal que había dado a las turbas que le seguían para que reconociesen al mansísimo Cordero, y entregárselo con la más vil de las traiciones que se registran en la historia. ¡Infeliz Judas! ¿Cómo tuviste valor para acercar tus labios frios con el hielo de la culpa, al rostro del más hermoso de los hijos de los hombres? ¿Cómo no se sintieron abrasar con el ardoroso fuego de caridad que inflamaba el Corazón divino de Jesús? ¿Cómo, traidor infame, te pudiste servir de esa señal de amistad y de santo cariño para vender sacrílegamente a tu Maestro? Los siglos y las generaciones todas lanzarán sobre ti los más justos anatemas de eterna maldición.

En tanto el amantísimo Jesús sale al encuentro a su descarriado discípulo le dá aún el nombre de amigo para convidarle al arrepentimiento; pero al perpio tiempo le reprocha su infame traición y quejándose como un padre amoroso, le dice: ¡Judas! *¿con un beso entregas al Hijo del hombre?* Inútiles fueron por desgracia todas estas industrias del buen Pastor, que celoso buscaba aquella oveja a la cual veía precipitarse en el abismo de la perdición. Judas se hizo sordo a los llamamientos de la gracia, endureció su corazón y murió desesperado.

¿Y no hay en nuesros días muchos, muchísimos que imitan la conducta de este pérfido traidor? ¿No, abundan por desgracia, los que con un *beso* hipócrita de fingida devoción, entregan *al Hijo del hombre*, lo desprecian y vilipendian? No seamos nosotros del número de esos desgraciados; antes por el contratio, postrados reverentes a los pies del Salvador, ante la imagen del Crucifijo y recordando los tormentos de su amarguísima Pasión, imprimamos en sus pies benditos un *óculo* de arrepentimineto por nuestras pasadas culpas, y cubramos de *besos* las llagas de sus manos y de su santísimo costado, en testimonio de nuestro reconocimiento, de nuestro cariño y de nuestra filial amor.

GACETILLAS

Novillada.—El domingo se celebrará en nuestro circo taurino una gran novillada, corriéndose vacas limpias de la acreditada ganadería de nuestros queridos amigos los señores Hijos de Alaiza.

La función dará principio a las tres y media, y será amenizada por la Banda de música municipal, costando la grada 0'70 pesetas y el tendido 0'50.

JABONES de tocador heno de pravia, flores del campo y otras muchas clases, todas ellas con perfumes intensisimos y presentados con un gusto esquisito, las mejores creaciones de la casa Gal.

EXTRACTOS violeta, jazmin, geráneo, ideal, pompeya y otros olorosos finos, de agradable sensación por sus delicados aromas.

Venta a granel desde un real. Almacén de drogas y ferretería, hijos de J. Martinez Tudela

Subasta.—El Sindicato de Huertas Mayores y campos Unidos de esta ciudad saca en pública subasta el arriendo de las yerbas de la Huerta Mayor, Pradilla, Cardete y Tablar Viosas y Velilla, bajo los tipos y condiciones que están de manifiesto en la Secretaría del mismo, y cuyo acto tendrá lugar en la sala de sesiones sita en Castel-Ruiz, el próximo día 5 de Abril, a las once de su mañana. Tudela, 23 de Marzo de 1918.—Con su acuerdo: el Secretario, V. Fernández.

Antonio Castilla, Impresor Tudela.

URALITA.—Para tejados sin goteras. Venta en la carpintería mecánica «Loydi»—Pamplona.

Dispongo de buena partida de garbanzo mejicano a 1'10 kilo. Comercio de Mariano Alda, frente al Mercado

Se desea arrendar casa con huerto o solo un huerto en los alrededores de esta ciudad. Informarán en la imprenta de este periódico.

Se desea vender paja, a 2'50 pesetas fardo en casa Epifanio Cruchaga.

J. Cendra
CIRUJANO-DENTISTA
por la Universidad de Madrid y de la escuela Americana. Especialista en las enfermedades de la boca y en la construcción de dentaduras por todos los sistemas.

Habiendose propalado la noticia que me marchaba de esta ciudad, tengo que manifestar a mi numerosa y distinguida clientela que aunque he puesto una sucursal en Calahorra, estaré la mayor parte del tiempo al frente de mi gabinete clídico mecánico dental de esta ciudad.

Y como muchísimos clientes me han solicitado trabajos económicos, desde esta fecha se construirán dentaduras y dientes a precios verdaderamente excepcionales en baratura. Para ello he adquirido la cooperación deun profesional con titulo, que se encargará de ellos.

Además, el señor Cendra, vendrá a Tudela con mucha frecuencia, teniendo como días fijos el 4, 5, 21 y 22 de cada mes.

Fonda Unión, piso 1.° drcha. Tucela (Navarra)

Alpargatería, cordelería y tejidos de cáñamo de Pablo Ledesma
cestos, escobas, capazos etc. ESTANCO
Zapatillas de verano para señoras y caballeros a precios baratísimos.—Roso. 2 y 4. Tudela.

Recadero
Se hace saber a toda la clientela, que el recadero de Tudela a Zaragoza Cirilo Oroz Cardiel, desde esta fecha irá los martes y los viernes, parando en Zaragoza en la Plaza de Huesca, núm. 26-principal y en Tudela en la calle de la Rúa, número 12.

Sustituto
Se desea uno para el actual reemplazo que quiera cambiar de número de sorteo. Para informes dirigirse a esta imprenta

Venta de casa
Se vende una casa en la calle del Pontarrón, número 16. Para trato dirigirse a Teofilo Sorrano, San José, núm. 5.

Venta de leña
Se desea vender toda la resultante de un olivar de plantas grandes, de cabida 20 robadas. Para precio y condiciones, dirigirse en esta a don Alfonso Borbón

Confitería Salinas
La acreditada confitería de don Paulino Salinas vende los exquisitos Jerez y Cognac
MARQUÉS DEL REAL TESORO.
Unica casa que ha obtenido grandes premios y medallas de oro en cuantas exposiciones se ha presentado en Paris, Madrid, Bruselas, Berna, Florencia, Zaragoza y Valladolid.
Pidan el REAL TESORO en cafés y sociedades.
Representante general, para Navarra, José de la Fuente. Pamplona.

Banco Hipotecario de España
Préstamos al 5 por ciento de interés y a largas amortizaciones.
Fincas de labor. En zonas de grandes rendimientos de regadío y secano. Tengo a la venta desde 500 a 40.000 robadas, muy baratas.
Dirigirse al agente, F. Gonzalo.-Plaza del Castillo 3. Teléfono: 524.

Recadera
La recadera que va los martes a Zaragoza, saldrá también los sábados. Zaragoza, Agencia Valenciana. Tudela, Mercado Viejo, 6.

VINO SIN YESO
Se vende en la bodega de la señora Viuda de V. Miguel, calle de San Marcial, número 14, de 3 a 7 de la tarde, a TRES pesetas decálitro.

Pienso barato
Dispongo de una buena partida de casquijo a 3'75 el robo.
Almacén de harinas de Ernesto Sagaseta.
Frente al molino

Venta de casa
Se vende una en la calle de Yanguas y Miranda, número 3
Dirigirse a don Santiago Estebán.

Barbados
Se venden barbados Americanos Aramón del número 9. Informarán José María Bordonaba.

Se vende
vino seco a 3 pesetas decálitro de Serapio Berrueta en la Plazuela de San Antón, esquina a la calle de Caldereros

Carbones-Bermejo. Tudela

OFICINA AGRICOLA TÉCNICO-COMERCIAL
Bajo la dirección de los ingenieros agrónomos don José Sainz Castillo, don Miguel Gortari Errea y don Daniel Nagore Nagore
Domicilio: Paseo de Sarasate, 38, pral.-PAMPLONA.-Teléfono 240
Esta oficina se ocupa de todos los asuntos relacionados con la agricultura general y principalmente, contaupo para ello con personal competente, de los que se refieren a
Proyectos y ejecución de obras de riego, abastecimieto de Aguas, Construcciones agrícolas, Industrias rurales y Saneamiento de terreuos
Medición, Levantamiento de planos, Tasación y deslinde de fincas rústicas.
Dirección, Organización y Administración de explotaciones agrícolas.
Consulta de Patología vegetal, de Mejoras agrarias y de Legislación agrícola.
Proyectos de parques y jardines, Compra-venta de fincas rústicas.

CONFITERÍA Y ULTRAMARINOS DE GREGORIO CASTRO
Plaza de los Fueros, 2 y 4.
Cafés tostados de Moka, Puerto-Rico y Caracolillo. Conservas de pescado. Aceitunas. Galletas Olibet. Chorizo de Pamplona. Salchichón. Butifarras. Mortadelas. Vinos de Jerez y toda clase de licores.

Chocolates los mejores del mundo de ORUS

Sembradoras y distribuidoras de abonos.--Gradas de todas clases
Las más conocidos y acreditados en Aragón y en todas las provincias en que se dan a conocer. Su manejo es fácil, su construcción fuerte y su duración muy grande, por ser fácilmente recambiables todas los piezas de que están compuestas.
MUGICA, ARELLANO Y COMPAÑIA. Ingenieros
Representante en Tudela, JULIO GAONA
Depósito completo de piezas de recambio y servicio de mecánicos para la enseñanza del manejo de las máquinas y para todas las atenciones de la siembra, y agentes para la venta en diversos puntos de la provincia.

Ultramarinos de Mariano Alda
Garbanzos de primera clasea 1'75 pesetas kilo y 2'85 almud.
» segunda » 1'00 » 1'85 »
» tercera » 0'90 » 1'60 »
Arroz a 0'80 kilo.—Lentejas a 0'90 kilo.—Ciruela Claudia de primera a 1'10 kilo.
Azúcar a 1'35 kilo.-Alpiste 0'75 kilo-Bacalao a 3 kilo.
FRENTE AL MERCADO

LA Rosario
Gran Fábrica de varias clases de yeso
ABLITAS
Se sirve todos los pedidos con gran puntualidad y economía.

Contratación de remolacha
Remigio Gonzalez, como representante de la Compañía Industrias Agrícolas, Azucarera de Epila, advierte a los agricultores que desde el dia de hoy contratará la remolacha de esta zona pagando a 65 pesetas tonelada puesta en la estación de Tudela.
Agricultores acudid a contratar con esta fábrica que en el año próximo instalará en Tudela sus básculas independientemente de otras sociedades.
Dirigirse a Remigio Gonzalez Gaztambide, 4 Tudela.
Se facilitarán abonos y nitratos.

Cereales y semillas
Almacén de cereales y semillas de Marcelino Arrondo, camino de Ronda, Tudela.
Venta de cebada para siembra
Maiz y cebada para pienso.
Especialidad en la semilla de alfalfa.

Traslado
SASTRERIA MODERNA DE
CARMELO ALVAREZ
Participa a su clientela que desde el primero del corriente año me he trasladado a la calle Yanguas y Miranda, antiguo taller de Arecho.

Reemplazo de 1917
Substitución del servicio en Africa
Don Mario Bregaña, sobrino y sucesor de don Tomás Ilarregui, con residencia en Pamplona, participa a los quintos de dicho reemplazo, que contratará a todos los que deseeen librarse del penoso servicio de Africa, antes y después del sorteo, bajo los precios y condiciones que les dirá su representante en Tudela don Juan de Dios Goñi.

Abaceria de Nieves Serrano
En este acreditado comercio es donde mejores géneros y más barato se vende. Exquisito jamón viejo elaborado por la dueña del establecimiento. Garbanzos mejicanos, desde 90 céntimos kilo. Alubias leonesas y lentejas, a 0'90 kilo. Arroz Bomba. Tocino salado. Chorizo riojano. Bacalao de Escocia. Escabeche.
PLAZA DE SANTA MARIA

Martin ESTREMERA hijo

ALMACEN DE TRAPOS
Cuesta de la Estación —Tudela
Compra de Metal, Cobre, Zinc, Plomo, Hierro lanas viejas y sacos usados al por mayor y menor, a precios muy elevados.
No vender sin consultar esta casa. Pasando aviso se recogerá a domicilio.
TELEFONO N.° 125

TAHONA DE
Lucio Ledesma Bailo
Elaboración de diferentes clases de pan; venta de despojos al por mayor y menor.
Se admiten encargos para servir a domicilio.
SE COMPRAN TRIGOS
Calle del Juicio

Zapatería de Teodoro Perez
Especialidad en calzado a medida, tanto de caballero como de señora y niños, construido a última moda.
Las composturas, hechas con el mayor esmero, se entregan a las 24 horas.
Calle de la Rua (casa de D. Mariano Sainz)

FÁBRICA DE CAL COMUN de Serafín Carrascón
Especialidad en cales para sulfatos, brisas y blanqueos.
A causa de llevarse en gran escala la fabricación, se sirve por contrato, en inmejorables condiciones material para obras de importancia
Se cumplimentan los pedidos con la mayor urgencia

TINTORERÍA MADRILEÑA
En este antiguo y acreditado establecimiento se ha adquirido anilinas de las más acreditadas marcas alemanas y francesas para hacer toda clase de ccloresa la muestra. en su especialidad verdes, granates, azules y otros varios.
SAN MARCIAL NUMERO 16

http://eleco del distrito.weebly.com

ALMACEN DE DROGAS, FERRETERIA Y OTROS ARTICULOS
de PRUDENCIO REMACHA, Gaztambide, 25.--Tudela

Cristal, Loza, Porcelana,
Batería de cocina, Juguetería, Vidrios planos. Herraje para obras, Pinturas preparadas y en polvo,
Hules, Cepillos y Brochería, Perfumería y Papeles pintados.
Precio fijo

Aparatos de luz eléctrica
ORTOPEDIA
Flores y plantas artificiales
Molduras para cuadros
Espejos—Cuadros—Cromos

Grasas—Aceite
Esencia y Carburo para Automóviles

Único depósito y representación exclusiva en Tudela y su distrito del CEMENTO PORTLAND **"Cangrejo,** de Olazagutía, venta del mismo a precio de fábrica.—Cal hidraúlica, Baldosas de Ariza y Azulejos de Manises.
Precios sin competencia

Caja de Ahorros del Banco Aragonés
ZARAGOZA

TRES y MEDIO por ciento de interés anual. Imposiciones y Reintegros todos los dias. Huchas para facilitar el ahorro.

DIRECCIÓN DE LA SUCURSAL DE TUDELA

Casa de Banca de Sra. Viuda de D. Vicente Miguel.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL
COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS
Capital social 12.000.000 pesetas efectivas
Completamente desembolsado

SEGUROS SOBRE LA VIDA ‖ SEGUROS CONTRA INCENDIOS
SEGUROS DE VALORES ‖ SEGUROS CONTRA ACCIDENTES

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

53 AÑOS DE EXISTENCIA

SUB-DIRECTOR EN NAVARRA

Vicente Santesteban

Plaza de la Constitución número 49.—PAMPLONA
Agente en Tudela:=D. JUAN DE DIOS GOÑI

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros)

TEJERIA MECANICA
de Gregorio Gimenez
(SUCESOR DE M. GIMENEZ)
LA MAS ANTIGUA DEL DISTRITO
Paseo de la Virgen de la Cabeza.—TUDELA (Navarra)
Teléfono, 19

Ladrillo usual, prensado para fachadas y suelos, huecos para macizos, tabiques y bobedilla, ladrilletes para suelos. Tejas curvas 21 al metro y planas 14. Curvas y cuñas para chimeneas.

Todos estos productos fabricados con los mayores adelantos conocidos en maquinaria, es la mejor garantia para responder de su más perfecta elaboración y cocción.

Esto mismo hace que esta Casa pueda fabricar tamaños y formas especiales, haciendole el encargo con anticipación y facilitándole plantillas.

SE FACILITAN MUESTRAS Y TARIFAS DE PRECIOS.

EL ECO DEL DISTRITO
Bisemanal independiente
VERDADERO defensor de Tudela y su distrito
Se publica los martes y viernes

Precios de suscripción

Tudela Un mes 0,60 pesetas. **Fuera** { Un trimestre . 2 ptas. / Un año. . . . 8 id.

Anuncios, reclamos, esquelas, &, &, a precios convencionales.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Gaztambide núm. 20

Taller de encuadernaciones
MAURICIO ROYO

Salón de Peluquería Gaztambide, núm. 9. **Tudela (Navarra)**
Centro de suscripciones y representaciones
Venta de revistas ilustradas y periódicos de Madrid y Provincias
Obras al contado y a plazos.-Servicio a domicilio.

Todas las esquelas de funeral que se impriman en la imprenta, de Castilla, se insertarán GRATIS en este periódico.
Servicio rápido y económico

:-: MARTIN
L MUTUL L TINA

Asociaciones mutuas de ahorro y previsión. Funciona bajo la inspección directa del estado español.
Domicilio social: GRAN CAPITAN, 25.—CORDOBA

LA MUTUAL LATINA, que debido a su crédito extraordinario y a su admirable manera de funcionar, va progresando de año en año, es actualmente, a pesar de los pocos años que cuenta de existencia la segunda en importancia de las que dentro de su clase funcionan en España.

Delegado para Navarra y Alava: D. MARTIN LARRAYOZ, Mayor, 7, 2.°—Pamplona.

Representante en Tudela y su distrito: SINFORIANO ARTAJO, Villanueva, 42.

Mayor, 7.--2.°

Máquinas de coser y bordar

De las mejores clases y marcas con grandes facilidades para el pago.

Maquinas para coser, bordar, hacer medias, para guarnecedoras y para hacer ojales.

Cambio de máquinas.

Dirección: Martin Larrayoz. *Mayor, 7-.2.° Pamplona.*

Representante en Tudela: Sinforiano Artajo, *Villanueva 42.*

La Agrícola Española
SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Asegura las cosechas de cereales y viñedos contra el pedrisco.—Asegura toda clase de ganados contra la muerte y contra el robo.—Nuestra mejor garanta es la propaganda que realizan los asegurados.

¡Agricultores! Asegurad vuestras cosechas. Acordaos que puede caer una pedregada.

Representante para Navarra y Alava: D. MARTIN LARRAYOZ, Mayor, 7, 2.°—Pamplona.

Representante en Tudela y su distrito: SINFORIANO ARTAJO, Villanueva, 42.

LARRAYOZ
MÁQUINAS DE HACER MEDIAS Y CALCETINES

A los que compren esta clase de máquinas, se les enseña el manejo de ellas en muy poco tiempo, con lo que pueden conseguir un buen jornal diario, trabajando en su casa, lo mismo de dia que de noche, y lo mismo un mayor que una niña de doce años.

Muchas familias, en lugar de mandar a servir a sus hijas, las tienen trabajando en sus casas, con lo que consiguen tenerlas a su lado y obtener muchos más beneficios que sirviendo.

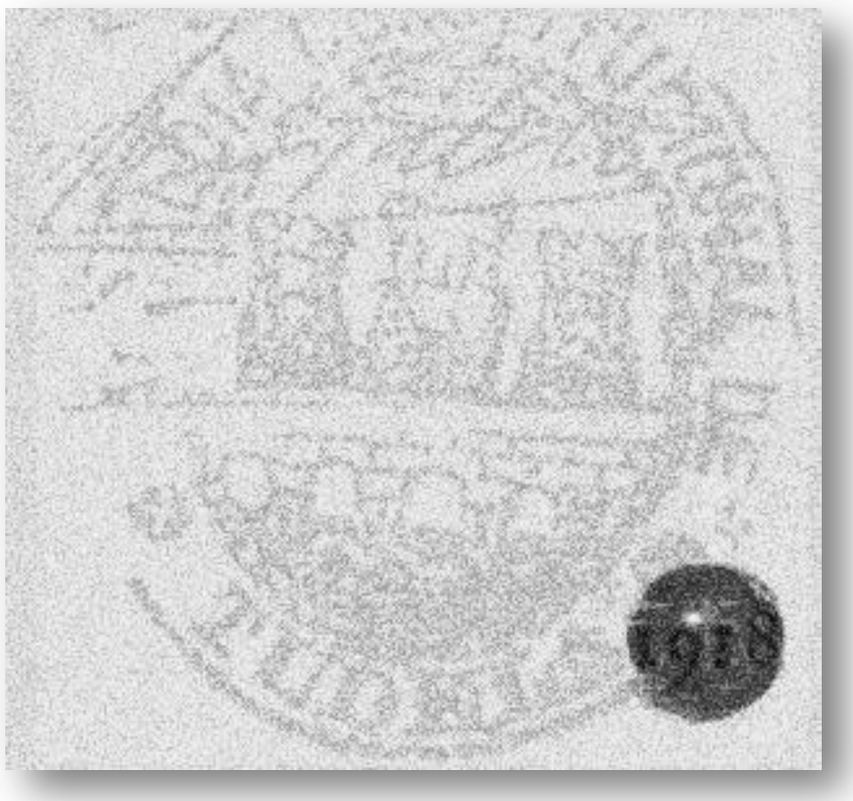
Por esta causa, son muchos las familias que hoy compran máquinas de hacer medias, y sacan buen producto de ellas.

Para pedidos dirigirse a D. MARTIN LARRAYOZ, Mayor, 7, 2.°—Pamplona.

Representante en Tudela y su distrito: SINFORIANO ARTAJO, Villanueva, 42.

PAMPLONA

Los mejores papeles de cartas, comerciales y libros rayados, se venden en la Imprenta de Castilla



http://elecodeldistrito.weebly.com/